

10. STATYSTYKA

1. 31975 R 2782: Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2782/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie produkcji i obrotu jajami wylęgowymi i pisklętami drobiu hodowlanego (Dz.U. L 282 z 1.11.1975, str. 100) zmienione przez:
 - 31980 R 3485: Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3485/80 z dnia 22.12.1980 r. (Dz.U. L 365 z 31.12.1980, str. 1),
 - 11985 I: Akt dotyczący warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Królestwa Hiszpanii oraz Republiki Portugalskiej (Dz.U. L 302 z 15.11.1985, str. 23),
 - 31985 R 3791: Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3791/85 z dnia 20.12.1985 r. (Dz.U. L 367 z 31.12.1985, str. 6),
 - 31986 R 3494: Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3494/86 z dnia 13.11.1986 r. (Dz.U. L 323 z 18.11.1986, str. 1),
 - 31987 R 3987: Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 3987/87 z dnia 22.12.1987 r. (Dz.U. L 376 z 31.12.1987, str. 20),
 - 31991 R 1057: Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1057/91 z dnia 26.04.1991 r. (Dz.U. L 107 z 27.4.1991, str. 11),

- 11994 N: Akt dotyczący warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach - Przystąpienie Republiki Austrii, Republiki Finlandii i Królestwa Szwecji (Dz.U. C 241 z 29.8.1994, str. 21),
- 31995 R 2916: Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2916/95 z dnia 18.12.1995 r. (Dz.U. L 305 z 19.12.95, str. 49).
- (a) W artykule 5 ustęp 2 dodaje się następujące wyrażenia:
„násadová vejce, haudemunad, inkubējamas olas, kiaušiniai perinimui, keltetőtojás, bajd tat-tifqis, jaja wylęgowe, valilna jajca, násadové vajcia”.
- (b) W artykule 6 zdanie pierwsze dodaje się następujące wyrażenia:
„līhnutī, haue, inkubācija, perinimas, keltetésre, tifqis, do wylęgu, valjenje, liahnutie”.
- 2. 31977 R 1868: Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1868/77 z dnia 29 lipca 1977 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia (EWG) nr 2782/75 w sprawie produkcji i obrotu jajami wylęgowymi i pisklętami drobiu hodowanego (Dz.U. L 209 z 17.08.1977, str. 1) zmienione przez:
 - 11979 H: Akt dotyczący warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Greckiej (Dz.U. L 291 z 19.11.1979, str.17),

- 31985 R 3759: Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 3759/85 z dnia 23.12.1985 r. (Dz.U. L 356 z 31.12.1985, str. 64),
- 31987 R 1351: Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1351/87 z dnia 15.05.1987 r. (Dz.U. L 127 z 16.5.1987, str. 18),
- 31990 R 2773: Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2773/90 z dnia 27.09.1990 r. (Dz.U. L 267 z 29.9.1990, str. 25),
- 31994 R 3239: Rozporządzenie Komisji (WE) nr 3239/94 z dnia 21.12.1994 r. (Dz.U. L 338 z 28.12.1994, str. 48).

- (a) W artykule 1 ustęp 1 pomiędzy pozycją dotyczącą Belgii a pozycją dotyczącą Danii dodaje się następującą pozycję:

„CZ jako Republika Czeska”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Niemiec a pozycją dotyczącą Grecji:

„EE jako Estonia”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Włoch a pozycją dotyczącą Luksemburga:

„CY jako Cypr

LV jako Łotwa

LT jako Litwa”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Luksemburga a pozycją dotyczącą Niderlandów:

„HU jako Węgry

MT jako Malta”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Austrii a pozycją dotyczącą Portugalii:

„PL jako Polska”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Portugalii a pozycją dotyczącą Finlandii:

„SI jako Słowenia

SK jako Słowacja”

(b) W załączniku II, w przypisie (1) do tabeli dodaje się następujące pozycje:

„Republika Czeska tylko jeden region,

Estonia: tylko jeden region,

Cypr: tylko jeden region,

Łotwa: tylko jeden region,

Litwa: tylko jeden region,

Węgry: tylko jeden region,

Malta: tylko jeden region,

Polska: tylko jeden region,

Słowenia: tylko jeden region,

Słowacja tylko jeden region”.

3. 31979 R 0357: Rozporządzenie Rady (EWG) nr 357/79 z dnia 5 lutego 1979 r. w sprawie badań statystycznych dotyczących obszarów uprawy winorośli (Dz.U. L 54 z 5.3.1979, str. 124) zmienione przez:
- 11979 H: Akt dotyczący warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Greckiej (Dz.U. L 291 z 19.11.1979, str.17),
 - 31980 R 1992: Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1992/80 z dnia 22.7.1980 r. (Dz.U. L 195 z 29.07.1980, str. 10),
 - 31981 R 3719: Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3719/81 z dnia 21.12.1981 r. (Dz.U. L 373 z 29.12.1981, str. 5),
 - 31985 R 3768: Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3768/85 z dnia 20.12.1985 r. (Dz.U. L 362 z 31.12.1985, str. 8),
 - 31986 R 0490: Rozporządzenie Rady (EWG) nr 490/86 z dnia 25.2.1986 r. (Dz.U. L 54 z 1.03.1986, str. 22),
 - 31990 R 3570: Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3570/90 z dnia 4.12.1990 r. (Dz.U. L 353 z 17.12.1990, str. 8),
 - 31993 R 3205: Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3205/93 z dnia 16.11.1993 r. (Dz.U. L 289 z 24.11.1993, str. 4),

- 11994 N: Akt dotyczący warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach - Przystąpienie Republiki Austrii, Republiki Finlandii i Królestwa Szwecji (Dz.U. C 241 z 29.8.1994, str. 21),
- 31998 R 2329: Rozporządzenie Rady (WE) nr 2329/98 z dnia 22.10.1998 r. (Dz.U. L 291 z 30.10.1998, str. 2).

(a) W artykule 4 ustęp 3 po zdaniu „we Włoszech: prowincje” dodaje się następujące zdanie:

„- w Republice Czeskiej, na Węgrzech, na Malcie, w Słowenii i na Słowacji: regiony wymienione w Załączniku do niniejszego rozporządzenia,”.

(b) W Załączniku dodaje się następujące pozycje:

„REPUBLIKA CZESKA:

1. Pražská
2. Mělnická
3. Roudnická
4. Žernosecká
5. Mostecká
6. Čáslavská
7. Brněnská
8. Bzenecká
9. Mikulovská
10. Mutěnická
11. Velkopavlovická
12. Znojemská
13. Strážnická
14. Kyjovská
15. Uherskohradišťská
16. Podluží

WĘGRY:

1. Alföldi szőlőtermő táj
2. Észak-Dunántúli szőlőtermő táj
3. Dél-Dunántúli szőlőtermő táj
4. Észak-Magyarországi szőlőtermő táj

MALTA:

1. Malta
2. Gozo i Comino

SŁOWENIA:

1. ljutomersko-ormoški vinorodni okoliš
2. mariborski vinorodni okoliš
3. radgonsko-kapelski vinorodni okoliš
4. šmarsko-virštajnski vinorodni okoliš
5. vinorodni okoliš Haloze
6. prekmurski vinorodni okoliš
7. vinorodni okoliš Srednje Slovenske gorice
8. bizeljsko-sremiški vinorodni okoliš

9. vinorodni okoliš Bela krajina
10. vinorodni okoliš Dolenjska
11. koprski vinorodni okoliš
12. vinorodni okoliš Goriška Brda
13. vinorodni okoliš Kras
14. vinorodni okoliš Vipavska dolina

SŁOWACJA:

1. Malokarpatská vinohradnícka oblasť
2. Južnoslovenská vinohradnícka oblasť
3. Stredoslovenská vinohradnícka oblasť
4. Nitrianska vinohradnícka oblasť
5. Východoslovenská vinohradnícka oblasť
6. Tokajská vinohradnícka oblasť”

4. 31980 L 1119: Dyrektywa Rady 80/1119/EWG z dnia 17 listopada 1980 r. w sprawie sprawozdań statystycznych dotyczących transportu towarowego po wodnych drogach śródlądowych (Dz.U. L 339 z 15.12.1980, str. 30) zmieniona przez:

- 11985 I: Akt dotyczący warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Królestwa Hiszpanii oraz Republiki Portugalskiej (Dz.U. L 302 z 15.11.1985, str. 23),

- 11994 N: Akt dotyczący warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach - Przystąpienie Republiki Austrii, Republiki Finlandii i Królestwa Szwecji (Dz.U. C 241 z 29.08.1994, str. 21).

- (a) W załączniku II pomiędzy pozycją dotyczącą Belgii a pozycją dotyczącą Niemiec dodaje się następujące pozycje:

„Republika Czeska

Praha

Střední Čechy

Jihozápad

Severozápad

Severovýchod

Jihovýchod

Střední Morava

Moravskoslezsko”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Włoch a pozycją dotyczącą Luksemburga:

„Łotwa

Latvija

Litwa

Lietuva”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Luksemburga a pozycją dotyczącą Niderlandów:

„Węgry

Közép-Magyarország

Közép-Dunántúl

Nyugat-Dunántúl

Dél-Dunántúl

Észak-Magyarország

Észak-Alföld

Dél-Alföld”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Austrii a pozycją dotyczącą Portugalii:

„Polska

Dolnośląskie

Kujawsko-pomorskie

Lubelskie

Lubuskie

Łódzkie

Małopolskie

Mazowieckie
Opolskie
Podkarpackie
Podlaskie
Pomorskie
Śląskie
Świętokrzyskie
Warmińsko-mazurskie
Wielkopolskie
Zachodniopomorskie”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Portugalii a pozycją dotyczącą Finlandii:

„Słowacja

Bratislavský kraj
Západné Slovensko
Stredné Slovensko
Východné Slovensko”;

(b) W załączniku III:

(1) wykaz oznaczony jako „I. Kraje Wspólnoty Europejskiej” otrzymuje brzmienie:

- „01. Belgia
- 02. Republika Czeska
- 03. Dania
- 04. Niemcy
- 05. Estonia
- 06. Grecja
- 07. Hiszpania
- 08. Francja
- 09. Irlandia
- 10. Włochy
- 11. Cypr
- 12. Łotwa
- 13. Litwa
- 14. Luksemburg
- 15. Węgry
- 16. Malta
- 17. Niderlandy
- 18. Austria

- 19. Polska
- 20. Portugalia
- 21. Słowenia
- 22. Słowacja
- 23. Finlandia
- 24. Szwecja
- 25. Zjednoczone Królestwo”

(2) pozycja dotycząca Szwajcarii oznaczona jako „II” otrzymuje oznaczenie „26”.

(3) wykaz oznaczony jako „IV. Kraje prowadzące handel państwowy” otrzymuje brzmienie:

- „27. WNP
- 28. Rumunia
- 29. Bułgaria
- 30. Federalna Republika Jugosławii”

(4) pozycje oznaczone jako „V”, „VI” i „VII” otrzymują oznaczenie „31”, „32” oraz „33”.

(c) W załączniku IV, w tabelach 7(A), 7(B), 8(A) oraz 8(B) nagłówek „EUR 15” otrzymuje brzmienie „EUR 25”:

(d) W załączniku IV, w tabelach 10(A) oraz 10(B):

- w kolumnie po lewej stronie, nagłówek „EUR 15” otrzymuje brzmienie „EUR 25” oraz wykaz umieszczony pod tym nagłówkiem otrzymuje brzmienie:

„Belgia

Republika Czeska

Dania

Niemcy

Estonia

Grecja

Hiszpania

Francja

Irlandia

Włochy

Cypr

Łotwa

Litwa

Luksemburg

Węgry

Malta

Niderlandy

Austria
Polska
Portugalia
Słowenia
Słowacja
Finlandia
Szwecja
Zjednoczone Królestwo”

- wykaz krajów prowadzących handel państwowy otrzymuje brzmienie:
„WNP
Rumunia
Bułgaria
Federalna Republika Jugosławii”.

5. 31980 L 1177: Dyrektywa Rady 80/1177/EWG z dnia 4 grudnia 1980 r. w sprawie sprawozdań statystycznych dotyczących kolejowego transportu rzeczy w ramach statystyki regionalnej (Dz.U. L 350 z 23.12.1980, str. 23) zmieniona przez:

- 11985 I: Akt dotyczący warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Królestwa Hiszpanii oraz Republiki Portugalskiej (Dz.U. L 302 z 15.11.1985, str. 23),
- 11994 N: Akt dotyczący warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach - Przystąpienie Republiki Austrii, Republiki Finlandii i Królestwa Szwecji (Dz.U. C 241 z 29.8.1994, str. 21).

(a) W artykule 1 ustęp 2 litera a) pomiędzy pozycją dotyczącą Belgii a pozycją dotyczącą Danii dodaje się następującą pozycję:

„ČD: České dráhy”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Niemiec a pozycją dotyczącą Grecji:

„ER: Eesti Raudtee

E: Edelaraudtee”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Włoch a pozycją dotyczącą Luksemburga:

„LDz: Latvijas Dzelzceļš

LG: Lietuvos geležinkeliai”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Luksemburga a pozycją dotyczącą Niderlandów:

„MÁV Rt.: Magyar Államvasutak Részvénytársaság

GySEV Rt.: Győr-Sopron-Ebenfurti Vasút Részvénytársaság”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Austrii a pozycją dotyczącą Portugalii:

„PKP: Polskie Koleje Państwowe”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Portugalii a pozycją dotyczącą Finlandii:

„SŽ: Slovenske železnice

ZSSR: Železnice Slovenskej republiky;

ŽSSK: Železničná spoločnosť, a.s.”

- (b) W załączniku II pomiędzy pozycją dotyczącą Belgii a pozycją dotyczącą Danii dodaje się następujące pozycje:

„Republika Czeska

Praha

Střední Čechy

Jihozápad

Severozápad

Severovýchod

Jihovýchod

Střední Morava

Moravskoslezsko”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Niemiec a pozycją dotyczącą Grecji:

„Estonia

Eesti”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Włoch a pozycją dotyczącą Luksemburga:

„Łotwa

Rīga

Vidzeme

Kurzeme

Zemgale

Latgale

Litwa

Lietuva”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Luksemburga a pozycją dotyczącą Niderlandów:

„Węgry

Közép-Magyarország

Közép-Dunántúl

Nyugat-Dunántúl

Dél-Dunántúl
Észak-Magyarország
Észak-Alföld
Dél-Alföld”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Austrii a pozycją dotyczącą Portugalii:

„Polska

Dolnośląskie
Kujawsko-pomorskie
Lubelskie
Lubuskie
Łódzkie
Małopolskie
Mazowieckie
Opolskie
Podkarpackie
Podlaskie
Pomorskie
Śląskie
Świętokrzyskie
Warmińsko-mazurskie
Wielkopolskie
Zachodniopomorskie”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Portugalii a pozycją dotyczącą Finlandii:

„Słowenia

Slovenija

Słowacja

Bratislavský kraj

Západné Slovensko

Stredné Slovensko

Východné Slovensko.”;

(c) W załączniku III:

(1) wykaz oznaczony jako „I. Wspólnoty Europejskie” otrzymuje brzmienie:

„01. Belgia

02. Republika Czeska

03. Dania

04. Niemcy

05. Estonia

06. Grecja

07. Hiszpania
08. Francja
09. Irlandia
10. Włochy
11. Cypr
12. Łotwa
13. Litwa
14. Luksemburg
15. Węgry
16. Malta
17. Niderlandy
18. Austria
19. Polska
20. Portugalia
21. Słowenia
22. Słowacja
23. Finlandia
24. Szwecja
25. Zjednoczone Królestwo”

(2) wykaz oznaczony jako „Państwa nienależące do Wspólnoty” otrzymuje brzmienie:

- „26. Szwajcaria
- 27. Federalna Republika Jugosławii
- 28. Turcja
- 29. Norwegia
- 30. WNP
- 31. Rumunia
- 32. Bułgaria
- 33. Kraje Bliskiego Wschodu
- 34. Pozostałe kraje.”.

6. 31990 R 0837: Rozporządzenie Rady (EWG) nr 837/90 z dnia 26 marca 1990 r. dotyczące informacji statystycznych, jakich mają dostarczać Państwa Członkowskie na temat produkcji zbóż (Dz.U. L 88 z 3.4.1990, str. 1) zmienione przez:

- 31990 R 3570: Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3570/90 z dnia 4.12.1990 r. (Dz.U. L 353 z 17.12.1990, str. 8),
- 11994 N: Akt dotyczący warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach - Przystąpienie Republiki Austrii, Republiki Finlandii i Królestwa Szwecji (Dz.U. C 241 z 29.8.1994, str. 21),

- 31995 R 2197: Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2197/95 z dnia 18.9.1995 r. (Dz.U. L 221 z 19.9.1995, str. 2).

W tabeli umieszczonej w załączniku III pomiędzy pozycją dotyczącą Belgii a pozycją dotyczącą Danii dodaje się następujące pozycje:

„Česká republika kraje - NUTS 3”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Niemiec a pozycją dotyczącą Grecji:

„Eesti —”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Włoch a pozycją dotyczącą Luksemburga:

„Κύπρος —
Latvija regiony NUTS 3
Lietuva okręgi NUTS 3”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Luksemburga a pozycją dotyczącą Niderlandów:

„Magyarország tervezési-statisztikai régiók
Malta NUTS 2”

„Polska 16 województw (NUTS 2)”

„Slovenija NUTS 2
Slovensko NUTS 2”.

W Załączniku wprowadza się następujące zmiany:

„Terytorium gospodarcze Republiki Czeskiej obejmuje:

- terytorium Republiki Czeskiej,

- krajową przestrzeń powietrzną, wody terytorialne i szelf kontynentalny leżący na wodach międzynarodowych, do którego kraj ma wyłączne prawo,
- enklawy terytorialne (tj. terytoria geograficzne usytuowane w innych częściach świata i użytkowane na mocy traktatów międzynarodowych lub porozumień międzypaństwowych, przez organy władz publicznych tego kraju (ambasady, konsulatory, bazy wojskowe, placówki naukowe itd.)) w odniesieniu do wszystkich transakcji, z wyjątkiem transakcji związanych z własnością gruntów stanowiących daną enklawę i budynków stojących na tych gruntach w momencie ich nabycia.
- enklawy eksterytorialne (tj. części własnego terytorium geograficznego użytkowane przez organy władz publicznych innych krajów, instytucje Wspólnot Europejskich lub organizacje międzynarodowe, na mocy traktatów międzynarodowych lub umów międzypaństwowych) wyłącznie w odniesieniu do transakcji, które dotyczą praw własności gruntów stanowiących daną enklawę i budynków stojących na tych gruntach w momencie ich sprzedaży.
- złoża ropy naftowej, gazu ziemnego, itp. znajdujące się na wodach międzynarodowych poza szelfem kontynentalnym kraju, eksploatowane przez jednostki mające siedzibę na terytorium określonym w powyższych akapitach.”

(b) pomiędzy pozycją dotyczącą Niemiec a pozycją dotyczącą Grecji:

„Terytorium gospodarcze Republiki Estonii obejmuje:

- terytorium Republiki Estonii
- krajową przestrzeń powietrzną, wody terytorialne i szelf kontynentalny leżący na wodach międzynarodowych, do którego kraj ma wyłączne prawo,
- enklawy terytorialne (tj. terytoria geograficzne usytuowane w innych częściach świata i użytkowane na mocy traktatów międzynarodowych lub porozumień międzypaństwowych, przez organy władz publicznych tego kraju (ambasady, konsulaty, bazy wojskowe, placówki naukowe itd.)) w odniesieniu do wszystkich transakcji, z wyjątkiem transakcji związanych z własnością gruntów stanowiących daną enklawę i budynków stojących na tych gruntach w momencie ich nabycia,
- enklawy eksterytorialne (tj. części własnego terytorium geograficznego użytkowane przez organy władz publicznych innych krajów, instytucje Wspólnot Europejskich lub organizacje międzynarodowe, na mocy traktatów międzynarodowych lub umów międzypaństwowych) wyłącznie w odniesieniu do transakcji, które dotyczą praw własności gruntów stanowiących daną enklawę i budynków stojących na tych gruntach w momencie ich sprzedaży,

- złoża ropy naftowej, gazu ziemnego, itp. znajdujące się na wodach międzynarodowych poza szelfem kontynentalnym kraju, eksploatowane przez jednostki mające siedzibę na terytorium określonym w powyższych akapitach.”

(c) pomiędzy pozycją dotyczącą Włoch a pozycją dotyczącą Luksemburga:

„Terytorium gospodarcze Republiki Cypru obejmuje:

- terytorium Republiki Cypru,
- krajową przestrzeń powietrzną, wody terytorialne i szelf kontynentalny leżący na wodach międzynarodowych, do którego kraj ma wyłączne prawo,
- enklawy terytorialne (tj. terytoria geograficzne usytuowane w innych częściach świata i użytkowane na mocy traktatów międzynarodowych lub porozumień międzypaństwowych, przez organy władz publicznych tego kraju (ambasady, konsulaty, bazy wojskowe, placówki naukowe itd.)) w odniesieniu do wszystkich transakcji, z wyjątkiem transakcji związanych z własnością gruntów stanowiących daną enklawę i budynków stojących na tych gruntach w chwili ich nabycia,

- enklawy eksterytorialne (tj. części własnego terytorium geograficznego użytkowane przez organy władz publicznych innych krajów, instytucje Wspólnot Europejskich lub organizacje międzynarodowe, na mocy traktatów międzynarodowych lub umów międzypaństwowych) wyłącznie w odniesieniu do transakcji, które dotyczą praw własności gruntów stanowiących daną enklawę i budynków stojących na tych gruntach w momencie ich sprzedaży,
- złoża ropy naftowej, gazu ziemnego, itp. znajdujące się na wodach międzynarodowych poza szelfem kontynentalnym kraju, eksploatowane przez jednostki mające siedzibę na terytorium określonym w powyższych akapitach.

Terytorium gospodarcze Republiki Łotwy obejmuje:

- terytorium Republiki Łotwy
- krajową przestrzeń powietrzną, wody terytorialne i szelf kontynentalny leżący na wodach międzynarodowych, do którego kraj ma wyłączne prawo,
- enklawy terytorialne (tj. terytoria geograficzne usytuowane w innych częściach świata i użytkowane na mocy traktatów międzynarodowych lub porozumień międzypaństwowych, przez organy władz publicznych tego kraju (ambasady, konsulatory, bazy wojskowe, placówki naukowe itd.)) w odniesieniu do wszystkich transakcji, z wyjątkiem transakcji związanych z własnością gruntów stanowiących daną enklawę i budynków stojących na tych gruntach w chwili ich nabycia,

- enklawy eksterytorialne (tj. części własnego terytorium geograficznego użytkowane przez organy władz publicznych innych krajów, instytucje Wspólnot Europejskich lub organizacje międzynarodowe, na mocy traktatów międzynarodowych lub umów międzypaństwowych) wyłącznie w odniesieniu do transakcji, które dotyczą praw własności gruntów stanowiących daną enklawę i budynków stojących na tych gruntach w momencie ich sprzedaży,
- złoża ropy naftowej, gazu ziemnego, itp. znajdujące się na wodach międzynarodowych poza szelfem kontynentalnym kraju, eksploatowane przez jednostki mające siedzibę na terytorium określonym w powyższych akapitach.

Terytorium gospodarcze Republiki Litwy obejmuje:

- terytorium Republiki Litwy,
- krajową przestrzeń powietrzną, wody terytorialne i szelf kontynentalny leżący na wodach międzynarodowych, do którego kraj ma wyłączne prawo,
- enklawy terytorialne (tj. terytoria geograficzne usytuowane w innych częściach świata i użytkowane na mocy traktatów międzynarodowych lub porozumień międzypaństwowych, przez organy władz publicznych tego kraju (ambasady, konsulatory, bazy wojskowe, placówki naukowe itd.)) w odniesieniu do wszystkich transakcji, z wyjątkiem transakcji związanych z własnością gruntów stanowiących daną enklawę i budynków stojących na tych gruntach w chwili ich nabycia,

- enklawy eksterytorialne (tj. części własnego terytorium geograficznego użytkowane przez organy władz publicznych innych krajów, instytucje Wspólnot Europejskich lub organizacje międzynarodowe, na mocy traktatów międzynarodowych lub umów międzypaństwowych) wyłącznie w odniesieniu do transakcji, które dotyczą praw własności gruntów stanowiących daną enklawę i budynków stojących na tych gruntach w momencie ich sprzedaży,
- złoża ropy naftowej, gazu ziemnego, itp. znajdujące się na wodach międzynarodowych poza szelfem kontynentalnym kraju, eksploatowane przez jednostki mające siedzibę na terytorium określonym w powyższych akapitach.”

(d) pomiędzy pozycją dotyczącą Luksemburga a pozycją dotyczącą Niderlandów:

„Terytorium gospodarcze Republiki Węgier obejmuje:

- terytorium Republiki Węgier,
- krajową przestrzeń powietrzną, wody terytorialne i szelf kontynentalny leżący na wodach międzynarodowych, do którego kraj ma wyłączne prawo,

- enklawy terytorialne (tj. terytoria geograficzne usytuowane w innych częściach świata i użytkowane na mocy traktatów międzynarodowych lub porozumień międzypaństwowych, przez organy władz publicznych tego kraju (ambasady, konsulaty, bazy wojskowe, placówki naukowe itd.)) w odniesieniu do wszystkich transakcji, z wyjątkiem transakcji związanych z własnością gruntów stanowiących daną enklawę i budynków stojących na tych gruntach w chwili ich nabycia,
- enklawy eksterytorialne (tj. części własnego terytorium geograficznego użytkowane przez organy władz publicznych innych krajów, instytucje Wspólnot Europejskich lub organizacje międzynarodowe, na mocy traktatów międzynarodowych lub umów międzypaństwowych) wyłącznie w odniesieniu do transakcji, które dotyczą praw własności gruntów stanowiących daną enklawę i budynków stojących na tych gruntach w momencie ich sprzedaży,
- złoża ropy naftowej, gazu ziemnego, itp. znajdujące się na wodach międzynarodowych poza szelfem kontynentalnym kraju, eksploatowane przez jednostki mające siedzibę na terytorium określonym w powyższych akapitach.

Terytorium gospodarcze Republiki Malty obejmuje:

- terytorium Republiki Malty,
- krajową przestrzeń powietrzną, wody terytorialne i szelf kontynentalny leżący na wodach międzynarodowych, do którego kraj ma wyłączne prawo,

- enklawy terytorialne (tj. terytoria geograficzne usytuowane w innych częściach świata i użytkowane na mocy traktatów międzynarodowych lub porozumień międzypaństwowych, przez organy władz publicznych tego kraju (ambasady, konsulaty, bazy wojskowe, placówki naukowe itd.)) w odniesieniu do wszystkich transakcji, z wyjątkiem transakcji związanych z własnością gruntów stanowiących daną enklawę i budynków stojących na tych gruntach w chwili ich nabycia,
- enklawy eksterytorialne (tj. części własnego terytorium geograficznego użytkowane przez organy władz publicznych innych krajów, instytucje Wspólnot Europejskich lub organizacje międzynarodowe, na mocy traktatów międzynarodowych lub umów międzypaństwowych) wyłącznie w odniesieniu do transakcji, które dotyczą praw własności gruntów stanowiących daną enklawę i budynków stojących na tych gruntach w momencie ich sprzedaży,
- złoża ropy naftowej, gazu ziemnego, itp. znajdujące się na wodach międzynarodowych poza szelfem kontynentalnym kraju, eksploatowane przez jednostki mające siedzibę na terytorium określonym w powyższych akapitach.”

(e) pomiędzy pozycją dotyczącą Austrii a pozycją dotyczącą Portugalii:

„Terytorium gospodarcze Rzeczypospolitej Polskiej obejmuje:

- terytorium Rzeczypospolitej Polskiej,

- krajową przestrzeń powietrzną, wody terytorialne i szelf kontynentalny leżący na wodach międzynarodowych, do którego kraj ma wyłączne prawo,
- enklawy terytorialne (tj. terytoria geograficzne usytuowane w innych częściach świata i użytkowane na mocy traktatów międzynarodowych lub porozumień międzypaństwowych, przez organy władz publicznych tego kraju (ambasady, konsulatory, bazy wojskowe, placówki naukowe itd.)) w odniesieniu do wszystkich transakcji, z wyjątkiem transakcji związanych z własnością gruntów stanowiących daną enklawę i budynków stojących na tych gruntach w chwili ich nabycia,
- enklawy eksterytorialne (tj. części własnego terytorium geograficznego użytkowane przez organy władz publicznych innych krajów, instytucje Wspólnot Europejskich lub organizacje międzynarodowe, na mocy traktatów międzynarodowych lub umów międzypaństwowych) wyłącznie w odniesieniu do transakcji, które dotyczą praw własności gruntów stanowiących daną enklawę i budynków stojących na tych gruntach w momencie ich sprzedaży,
- złoża ropy naftowej, gazu ziemnego, itp. znajdujące się na wodach międzynarodowych poza szelfem kontynentalnym kraju, eksploatowane przez jednostki mające siedzibę na terytorium określonym w powyższych akapitach.”

(f) pomiędzy pozycją dotyczącą Portugalii a pozycją dotyczącą Finlandii:

„Terytorium gospodarcze Republiki Słowenii obejmuje:

- terytorium Republiki Słowenii,
- krajową przestrzeń powietrzną, wody terytorialne i szelf kontynentalny leżący na wodach międzynarodowych, do którego kraj ma wyłączne prawo,
- enklawy terytorialne (tj. terytoria geograficzne usytuowane w innych częściach świata i użytkowane na mocy traktatów międzynarodowych lub porozumień międzypaństwowych, przez organy władz publicznych tego kraju (ambasady, konsulaty, bazy wojskowe, placówki naukowe itd.)) w odniesieniu do wszystkich transakcji, z wyjątkiem transakcji związanych z własnością gruntów stanowiących daną enklawę i budynków stojących na tych gruntach w chwili ich nabycia,
- enklawy eksterytorialne (tj. części własnego terytorium geograficznego użytkowane przez organy władz publicznych innych krajów, instytucje Wspólnot Europejskich lub organizacje międzynarodowe, na mocy traktatów międzynarodowych lub umów międzypaństwowych) wyłącznie w odniesieniu do transakcji, które dotyczą praw własności gruntów stanowiących daną enklawę i budynków stojących na tych gruntach w momencie ich sprzedaży,

- złoża ropy naftowej, gazu ziemnego, itp. znajdujące się na wodach międzynarodowych poza szelfem kontynentalnym kraju, eksploatowane przez jednostki mające siedzibę na terytorium określonym w powyższych akapitach.

Terytorium gospodarcze Republiki Słowackiej obejmuje:

- terytorium Republiki Słowackiej,
- krajową przestrzeń powietrzną, wody terytorialne i szelf kontynentalny leżący na wodach międzynarodowych, do którego kraj ma wyłączne prawo,
- enklawy terytorialne (tj. terytoria geograficzne usytuowane w innych częściach świata i użytkowane na mocy traktatów międzynarodowych lub porozumień międzypaństwowych, przez organy władz publicznych tego kraju (ambasady, konsulaty, bazy wojskowe, placówki naukowe itd.)) w odniesieniu do wszystkich transakcji, z wyjątkiem transakcji związanych z własnością gruntów stanowiących daną enklawę i budynków stojących na tych gruntach w chwili ich nabycia,

- enklawy eksterytorialne (tj. części własnego terytorium geograficznego użytkowane przez organy władz publicznych innych krajów, instytucje Wspólnot Europejskich lub organizacje międzynarodowe, na mocy traktatów międzynarodowych lub umów międzypaństwowych) wyłącznie w odniesieniu do transakcji, które dotyczą praw własności gruntów stanowiących daną enklawę i budynków stojących na tych gruntach w momencie ich sprzedaży,
- złoża ropy naftowej, gazu ziemnego, itp. znajdujące się na wodach międzynarodowych poza szelfem kontynentalnym kraju, eksploatowane przez jednostki mające siedzibę na terytorium określonym w powyższych akapitach.”

8. 31993 R 0959: Rozporządzenie Rady (EWG) nr 959/93 z dnia 5 kwietnia 1993 r. dotyczące informacji statystycznych, jakich mają dostarczać Państwa Członkowskie na temat produkcji roślin uprawnych innych niż zboża (Dz.U. L 98 z 24.4.1993, str. 2) zmienione przez:

- 11994 N: Akt dotyczący warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach – Przystąpienie Republiki Austrii, Republiki Finlandii i Królestwa Szwecji (Dz.U. C 241 z 29.8.1994, str. 21),
- 31995 R 2197: Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2197/95 z dnia 18.09.1995 r. (Dz.U. L 221 z 19.9.1995, str. 2).

- (a) W załączniku VI pomiędzy pozycją dotyczącą Belgii a pozycją dotyczącą Danii dodaje się następującą pozycję:

„Česká republika kraje - NUTS 3”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Niemiec a pozycją dotyczącą Grecji:

,,Eesti NUTS 2”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Włoch a pozycją dotyczącą Luksemburga:

„Κύπρος	—
Latvija	NUTS 3
Lietuva	NUTS 3”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Luksemburga a pozycją dotyczącą Niderlandów:

„Magyarország	tervezési-statisztikai régiók
Malta	NUTS 2”

„Polska NUTS 2”

„Slovenija	NUTS 2
Slovensko	NUTS 2”

- “

[illegible]

“

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Niemiec a pozycją dotyczącą Grecji:

”

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
EE	•	•	-	•	-	-	m	•	•	m	m	m	•	•	-	-	•	-	-	-	-	-	m	•	•	•	•	•	•	m	•	•

”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Włoch a pozycją dotyczącą Luksemburga:

”

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
CY	m	-	m	m	m	-	m	•	•	-	-	m	m	-	-	-	-	-	m	-	m	-	m	•	•	-	•	m	•	m	m	•

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
LV	•	•	-	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	-	•	-	-	-	-	-	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
LT	•	m	m	m	m	m	m	•	•	•	•	m	•	•	-	-	•	-	m	-	-	-	m	•	•	•	•	•	•	m	m	•

”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Luksemburga a pozycją dotyczącą Niderlandów:

”

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
HU	•	•	m	m	m	m	m	•	•	•	m	m	•	•	•	•	m	-	•	m	•	m	m	•	•	•	-	•	•	m	•	•

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
MT	m	-	-	m	-	-	-	•	•	-	-	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	•	-	-	-	•	•	-	-

”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Austrii a pozycją dotyczącą Portugalii:

”

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
PL	●	●	●	●	●	●	m	●	●	●	●	●	●	●	m	m	●	-	●	m	●	m	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Portugalii a pozycją dotyczącą Finlandii:

”

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
SI	m	m	-	-	-	-	-	●	●	●	●	●	●	●	m	m	-	-	●	-	-	●	m	●	●	●	●	●	●	m	m	m

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
SK	●	●	m	m	-	-	m	●	●	●	●	-	●	●	●	●	m	-	m	-	m	m	m	●	●	●	●	●	●	m	m	m

”

9. 31993 R 2018: Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2018/93 z dnia 30 czerwca 1993 r. w sprawie przekazywania danych statystycznych dotyczących połowów i działalności rybackiej przez Państwa Członkowskie dokonujące połowów na Atlantyku Północno-Zachodnim (Dz.U. L 186 z 28.7.1993, str. 1) zmienione przez:

- 11994 N: Akt dotyczący warunków przystąpienia oraz dostosowań w Traktatach - Przystąpienie Republiki Austrii, Republiki Finlandii i Królestwa Szwecji (Dz.U. C 241 z 29.8.1994, str. 21),
- 32001 R 1636: Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1636/2001 z dnia 23.07.2001 r. (Dz.U. L 222 z 17.8.2001, str. 1).

W załączniku V litera e) dodaje się następujące pozycje:

„Estonia	EST
Cypr	CYP
Łotwa	LVA
Litwa	LTU
Malta	MLT
Polska	POL
Słowenia	SVN”.

10. 31994 D 0432: Decyzja Komisji 94/432/WE z dnia 30 maja 1994 r. ustanawiająca szczegółowe zasady stosowania dyrektywy Rady 93/23/EWG w sprawie prowadzenia badań statystycznych dotyczących pogłowia i hodowli trzody chlewnej (Dz.U. L 179 z 13.7.1994, str.22) zmieniona przez:

- 31995 D 0380: Decyzja Komisji 95/380/WE z dnia 18.9.1995 r. (Dz.U. L 228 z 23.9.1995, str. 25),
- 31999 D 0047: Decyzja Komisji 1999/47/WE z dnia 8.1.1999 r. (Dz.U. L 15 z 20.1.1999, str. 10),
- 31999 D 0547: Decyzja Komisji 1999/547/WE z dnia 14.7.1999 r. (Dz.U. L 209 z 7.8.1999, str. 33).

(a) W załączniku I pomiędzy pozycją dotyczącą Belgii i pozycją dotyczącą Danii dodaje się następujące wyrazy:

„Republika Czeska NUTS 2, 3”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Niemiec a pozycją dotyczącą Grecji:

„Estonia: NUTS 2, 3”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Włoch a pozycją dotyczącą Luksemburga:

„Cypr –
Łotwa: NUTS 2, 3
Litwa: NUTS 2, 3”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Luksemburga a pozycją dotyczącą Niderlandów:

„Węgry	tervezési-statisztikai régiók
Malta:	NUTS 2, 3”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Austrii a pozycją dotyczącą Portugalii:

„Polska	regiony NUTS 2”
---------	-----------------

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Portugalii a pozycją dotyczącą Finlandii:

„Słowenia:	NUTS 2
Słowacja:	NUTS 2”

- (b) W załączniku II, w przypisie (b) do tabeli dodaje się następujący symbol:
„ , SP”.

11. 31994 D 0433: Decyzja Komisji 94/433/WE z dnia 30 maja 1994 r. ustanawiająca szczegółowe zasady stosowania dyrektywy Rady 93/24/EWG w zakresie prowadzenia badań statystycznych dotyczących pogłowia i hodowli bydła oraz zmieniająca wymienioną dyrektywę (Dz.U. L 179 z 13.7.1994, str.27) zmieniona przez:

- 31995 D 0380: Decyzja Komisji 95/380/WE z dnia 18.09.1995 r. (Dz.U. L 228 z 23.9.1995, str. 5),
- 31999 D 0047: Decyzja Komisji 1999/47/WE z dnia 8.1.1999 r. (Dz.U. L 15 z 20.01.1999, str. 10),
- 31999 D 0547: Decyzja Komisji 1999/547/WE z dnia 14.7.1999 r. (Dz.U. L 209 z 7.08.1999, str. 33).

(a) W załączniku II pomiędzy pozycją dotyczącą Belgii a pozycją dotyczącą Danii dodaje się następujące pozycje:

„Republika Czeska NUTS 2, 3”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Niemiec a pozycją dotyczącą Grecji:

„Estonia: NUTS 2, 3”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Włoch a pozycją dotyczącą Luksemburga:

„Cypr –

Łotwa: NUTS 2, 3

Litwa: NUTS 2, 3”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Luksemburga a pozycją dotyczącą Niderlandów:

„Węgry	tervezési-statisztikai régiók
Malta:	NUTS 2, 3”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Austrii a pozycją dotyczącą Portugalii:

„Polska	regiony NUTS 2”
---------	-----------------

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Portugalii a pozycją dotyczącą Finlandii:

„Słowenia:	NUTS 2
Słowacja:	NUTS 2”;

- (b) W załączniku III, w przypisach (b) i (c) do tabeli dodaje się następujący symbol:
„SI”.

12. 31994 D 0434: Decyzja Komisji 94/434/WE z dnia 30 maja 1994 r. ustanawiająca szczegółowe zasady stosowania dyrektywy Rady 93/25/EWG w zakresie prowadzenia badań statystycznych dotyczących pogłowia i hodowli owiec i kóz (Dz.U. L 179 z 13.7.1994, str.33) zmieniona przez:

- 31995 D 0380: Decyzja Komisji 95/380/WE z dnia 18.9.1995 r. (Dz.U. L 228 z 23.9.1995, str. 25),
- 31999 D 0047: Decyzja Komisji 1999/47/WE z dnia 8.1.1999 r. (Dz.U. L 15 z 20.1.1999, str. 10).

(a) W załączniku II pomiędzy pozycją dotyczącą Belgii a pozycją dotyczącą Danii dodaje się następujące pozycje:

„Republika Czeska Regiony zgodnie z NUTS 2 i 3”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Niemiec a pozycją dotyczącą Grecji:

„Estonia: —”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Włoch a pozycją dotyczącą Luksemburga:

„Cypr —

Łotwa regiony NUTS 3

Rīga

Vidzeme

Kurzeme

Zemgale

Latgale

Litwa —”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Luksemburga a pozycją dotyczącą Niderlandów:

„Węgry *dla owiec: tervezési-statisztikai régiók*

dla kóz: —

Malta: regiony NUTS 3

Malta

Gozo i Comino”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Austrii a pozycją dotyczącą Portugalii:

„Polska Województwa:

Dolnośląskie

Kujawsko-pomorskie

Lubelskie

Lubuskie

Łódzkie

Małopolskie

Mazowieckie

Opolskie

Podkarpackie

Podlaskie

Pomorskie
Śląskie
Świętokrzyskie
Warmińsko-mazurskie
Wielkopolskie
Zachodniopomorskie”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Portugalii a pozycją dotyczącą Finlandii:

„Słowenia	—
Słowacja	Bratislavský kraj Západné Slovensko Stredné Slovensko Východné Slovensko”.

(b) W załączniku III, w przypisach (a), (b) i (c) do tabeli 1 dodaje się następujący symbol:

„ , SI”.

(c) W załączniku III, w przypisie (a) do tabeli 2 dodaje się następujący symbol:

„,, , SI”.

13. 31995 L 0057: Dyrektywa Rady 95/57/WE z dnia 23 listopada 1995 r. w sprawie zbierania danych statystycznych w dziedzinie turystyki (Dz.U. L 291 z 6.12.1995, str. 32).

W Załączniku, w akapicie oznaczonym jako „PODZIAŁ WEDŁUG OBSZARÓW GEOGRAFICZNYCH” wykaz „UNIA EUROPEJSKA - OGÓŁEM” otrzymuje brzmienie:

„UNIA EUROPEJSKA - OGÓŁEM (25)

Belgia

Republika Czeska

Dania

Niemcy

Estonia

Grecja

Hiszpania

Francja

Irlandia

Włochy

Cypr

Łotwa

Litwa

Luksemburg

Węgry
Malta
Niderlandy
Austria
Polska
Portugalia
Słowenia
Słowacja
Finlandia
Szwecja
Zjednoczone Królestwo”.

oraz wykaz „POZOSTAŁE KRAJE EUROPEJSKIE - OGÓŁEM (poza krajami EFTA)”
otrzymuje brzmienie:

„POZOSTAŁE KRAJE EUROPEJSKIE - OGÓŁEM (poza krajami EFTA)
obejmuje:

Turcja”

14. 31998 D 0385: Decyzja Komisji 98/385/WE z dnia 13 maja 1998 r. w sprawie zasad dotyczących wykonania dyrektywy Rady 95/64/WE w sprawie sprawozdań statystycznych dotyczących przewozu towarów i pasażerów drogą morską (Dz.U. L 174 z 18.6.1998, str. 1) zmieniona przez:

- 32000 D 0363: Decyzja Komisji 2000/363/WE z dnia 28.04.2000 r. (Dz.U. L 132 z 5.6.2000, str. 1)

W załączniku II pomiędzy pozycją dotyczącą Niemiec a pozycją dotyczącą Grecji dodaje się następującą tabelę:

»

CTRY	MCA	MODIFIC.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATIS TICAL PORT	NATIO NAL CODE
EE	0530	X	Kunda	EEKUN		X	
EE	0530	X	Miiduranna	EEMID		X	
EE	0530	X	Pärnu	EEPAR		X	
EE	0530	X	Tallinn	EETLL		X	
EE	0530	X	Vene-Balti	EEVEB		X	
			5	5	0	5	

»

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Włoch a pozycją dotyczącą Niderlandów:

”

CTRY	MCA	MODIFIC.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
CY	6000	X	Larnaka (Λάρνακα)	CYLCA			
CY	6000	X	Larnaka Oil Terminal (Σταθμός Πετρελαιοειδών Λάρνακας)	CYOIM		X	
CY	6000	X	Latsi (Λατσί)	CYLAT			
CY	6000	X	Lemesos (Λεμεσός)	CYLMS		X	
CY	6000	X	Moni Anchorage (Μονή)	CYMOI			
CY	6000	X	Pafos (Πάφος)	CYPFO			
CY	6000	X	Vasiliko (Βασιλικό)	CYVAS		X	
CY	6000	X	Zygi (Ζύγι)	CYZYY			
			8	8	0	3	

CTRY	MCA	MODIFIC.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
LV	0540	X	Rīga	LVRIX		X	
LV	0540	X	Ventspils	LVVNT		X	
LV	0540	X	Liepāja	LVLPX		X	
			3	3	0	3	
LT	0550	X	Klaipėdos valstybinis jūrų uostas	LTKLJ		X	
			1	1	0	1	

CTRY	MCA	MODIFIC.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
MT	0460	X	Valletta	MTVAL	X	X	X
MT	0460	X	Marsaxlokk	MTMAR	X	X	X
			2	2	2	2	

”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Niderlandów a pozycją dotyczącą Portugalii:

CTRY	MCA	MODIFIC.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
PL	0600	X	Darłowo	PLDAR		X	
PL	0600	X	Elbląg	PLELB		X	
PL	0600	X	Gdańsk	PLGDN		X	
PL	0600	X	Gdynia	PLGDY		X	
PL	0600	X	Kołobrzeg	PLKOL		X	
PL	0600	X	Szczecin	PLSZZ		X	
PL	0600	X	Świnoujście	PLSWI		X	
PL	0600	X	Ustka	PLUST		X	
PL		X	Polska - pozostałe	PL888			
			8	8	0	8	

”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Portugalii a pozycją dotyczącą Wielkiej Brytanii:

”

CTRY	MCA	MODIFIC.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
SI	0910	X	Koper	SIKOP	X	X	1
SI	0910	X	Izola	SIIZO	X	X	2
SI	0910	X	Piran	SIPIR	X	X	3
			3	3	3	3	

”

15. 31998 R 1172: Rozporządzenie Rady (WE) nr 1172/98 z dnia 25 maja 1998 r. w sprawie sprawozdań statystycznych w odniesieniu do transportu drogowego towarów (Dz.U. L 163 z 6.6.1998, str. 1) zmienione przez:

– 31999 R 2691: Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2691/1999 z dnia 17.12.1999 r. (Dz.U. L 326 z 18.12.1999, str. 39).

(a) W załączniku G litera (a), tabela zawierająca kody państw otrzymuje brzmienie:

„Nazwa państwa	Kod
Belgia	BE
Republika Czeska	CZ
Dania	DK
Niemcy	DE
Estonia	EE
Grecja	GR
Hiszpania	ES
Francja	FR
Irlandia	IE
Włochy	IT
Cypr	CY
Łotwa	LV
Litwa	LT
Luksemburg	LU
Węgry	HU
Malta	MT
Niderlandy	NL
Austria	AT
Polska	PL
Portugalia	PT
Słowenia	SI
Słowacja	SK
Finlandia	FI
Szwecja	SE
Zjednoczone Królestwo	UK”

(b) W załączniku G litera b), z tabeli zawierającej kody państw usuwa się następujące pozycje:

„Cypr	CY”,
„Republika Czeska	CZ”,
„Estonia	EE”,
„Węgry	HU”,
„Litwa	LT”,
„Łotwa	LV”,
„Malta	MT”,
„Polska	PL”,
„Słowenia	SI”,
„Słowacja	SK”.

16. 31998 R 2702: Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2702/98 z dnia 17 grudnia 1998 r. dotyczące technicznego formatu przekazywania danych z zakresu strukturalnej statystyki przedsiębiorstw (Dz.U. L 344 z 18.12.1998, str. 102) zmienione przez:

– 32002 R 1614: Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1614/2002 z dnia 6.9.2002 r. (Dz. U. L 244 z 12.9.2002, str. 7).

W załączniku II punkt 3.2., tabela otrzymuje brzmienie:

„Kraj	Kod
Belgia	BE
Republika Czeska	CZ
Dania	DK
Niemcy	DE
Estonia	EE
Grecja	GR
Hiszpania	ES
Francja	FR
Irlandia	IE
Włochy	IT
Cypr	CY
Łotwa	LV
Litwa	LT
Luksemburg	LU
Węgry	HU
Malta	MT
Niderlandy	NL
Austria	AT
Polska	PL
Portugalia	PT
Słowenia	SI
Słowacja	SK
Finlandia	FI
Szwecja	SE
Zjednoczone Królestwo	UK
Islandia	IS
Lichtenstein	LI
Norwegia	NO
Szwajcaria	CH”

17. 31999 R 1227: Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1227/1999 z dnia 28 maja 1999 r. dotyczące technicznego formatu przekazywania danych statystycznych dotyczących usług ubezpieczeniowych (Dz.U. L 154 z 19.6.1999, str. 75).

(a) W Załączniku punkt 3.3., tabela otrzymuje brzmienie:

„Nazwa kraju	Kod
Belgia	BE
Republika Czeska	CZ
Dania	DK
Niemcy	DE
Estonia	EE
Grecja	GR
Hiszpania	ES
Francja	FR
Irlandia	IE
Włochy	IT
Cypr	CY
Łotwa	LV
Litwa	LT
Luksemburg	LU
Węgry	HU
Malta	MT
Niderlandy	NL
Austria	AT
Polska	PL

Portugalia	PT
Słowenia	SI
Słowacja	SK
Finlandia	FI
Szwecja	SE
Zjednoczone Królestwo	UK
Islandia	IS
Lichtenstein	LI
Norwegia	NO
Szwajcaria	CH”

- (b) W tabeli umieszczonej w Załączniku punkt 3.11. pomiędzy pozycją dotyczącą Belgii a pozycją dotyczącą Danii dodaje się następującą pozycję:

„Česká republika	CZE”
------------------	------

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Niemiec a pozycją dotyczącą Grecji:

„Eesti	EST”
--------	------

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Włoch a pozycją dotyczącą Luksemburga:

„Κύπρος	CYP
Latvija	LVA
Lietuva	LTU”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Luksemburga a pozycją dotyczącą Niderlandów:

„Magyarország	HUN
Malta	MLT”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Austrii a pozycją dotyczącą Portugalii:

„Polska	POL”
---------	------

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Portugalii a pozycją dotyczącą Finlandii:

„Slovenija	SVN
Slovensko	SVK”.

18. 31999 R 1228: Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1228/1999 z dnia 28 maja 1999 r. dotyczące serii danych, które należy przedstawić do celów statystyki usług ubezpieczeniowych (Dz.U. L 154 z 19.6.1999, str. 91).

W Załączniku, część tabeli oznaczona jako „Seria 5F” przedstawiająca „Podział geograficzny” otrzymuje brzmienie:

Podział geograficzny według Państwa Członkowskiego	
„Podział geograficzny	1. Belgique/België
	2. Česká republika
	3. Danmark
	4. Deutschland
	5. Eesti
	6. Ελλάδα
	7. España
	8. France
	9. Ireland
	10. Italia
	11. Κύπρος
	12. Latvija
	13. Lietuva
	14. Luxembourg
	15. Magyarország
	16. Malta
	17. Nederland
	18. Österreich
	19. Polska
	20. Portugal
	21. Slovenija
	22. Slovensko
	23. Suomi/Finland
	24. Sverige
	25. United Kingdom
	26. Island
	27. Liechtenstein
	28. Norge
	29. Schweiz/Suisse/Svizzera”.

19. 32000 D 0115: Decyzja Komisji 2000/115/WE z dnia 24 listopada 1999 r. odnosząca się do definicji cech charakterystycznych, listy produktów rolnych, wyjątków od definicji oraz regionów i okręgów, odnoszących się do badań statystycznych w zakresie struktury gospodarstw rolnych (Dz.U. L 38 z 12.2.2000, str.1), zmieniona przez:

– 32002 R 1444: Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1444/2002 z dnia 24.7.2002 r. (Dz. U. L 216 z 12.8.2002, str. 1).

(a) W załączniku I część L „Siła robocza w rolnictwie”, w sekcji zatytułowanej „Rolnicza siła robocza w gospodarstwie”, dodaje się następujące pozycje do tabeli oznaczonej jako „Wiek, w którym kończy się obowiązek szkolny w Państwach Członkowskich”:

„Republika Czeska	15 lat
Estonia	17 lat
Cypr	15 lat
Łotwa	18 lat
Litwa	16 lat
Węgry	16 lat
Malta	16 lat
Polska	18 lat
Słowenia	15 lat
Słowacja	16 lat”

(b) W załączniku IV pomiędzy pozycją dotyczącą Belgii a pozycją dotyczącą Danii dodaje się następującą tabelę:

„ČESKÁ REPUBLIKA			
<i>Region</i>	<i>Kody NUTS</i>	<i>Okręg</i>	<i>Kody NUTS</i>
Praha	CZ01	Hl. m. Praha	CZ01
Střední Čechy	CZ02	Středočeský kraj	CZ020
Jihozápad	CZ03	Jihočeský kraj	CZ031
		Plzeňský kraj	CZ032
Severozápad	CZ04	Karlovarský kraj	CZ041
		Ústecký kraj	CZ042
Severovýchod	CZ05	Liberecký kraj	CZ051
		Královéhradecký kraj	CZ052
		Pardubický kraj	CZ053
Jihovýchod	CZ06	Vysočina	CZ061
		Jihomoravský kraj	CZ062
Střední Morava	CZ07	Olomoucký kraj	CZ071
		Zlínský kraj	CZ072
Moravskoslezsko	CZ08	Moravskoslezský kraj	CZ080”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Niemiec a pozycją dotyczącą Grecji:

„EESTI			
<i>Region</i>	<i>Kody NUTS</i>	<i>Okręg</i>	<i>Kody NUTS</i>
Eesti	EE	Põhja-Eesti	EE001
		Lääne-Eesti	EE004
		Kesk-Eesti	EE006
		Kirde-Eesti	EE007
		Lõuna-Eesti	EE008”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Włoch a pozycją dotyczącą Luksemburga:

„ΚΥΠΡΟΣ

<i>Region</i>	<i>Kody NUTS</i>	<i>Οκρέγ</i>	<i>Kody NUTS</i>
Κύπρος	CY	Κύπρος	CY

LATVIJA

<i>Region</i>	<i>Kody NUTS</i>	<i>Οκρέγ</i>	<i>Kody NUTS</i>
Latvija	LV	Rīga	LV001
		Vidzeme	LV002
		Kurzeme	LV003
		Zemgale	LV004
		Latgale	LV005

LIETUVA

<i>Region</i>	<i>Kody NUTS</i>	<i>Οκρέγ</i>	<i>Kody NUTS</i>
Lietuva	LT	Alytaus	LT001
		Kauno	LT002
		Klaipėdos	LT003
		Marijampolės	LT004
		Panevėžio	LT005
		Šiaulių	LT006
		Tauragės	LT007
		Telšių	LT008
		Utenos	LT009
		Vilniaus	LT00A”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Luksemburga a pozycją dotyczącą Niderlandów:

„MAGYARORSZÁG

Region	Kody NUTS	Okręg	Kody NUTS
Közép-Magyarország	HU01	Budapest	HU011
		Pest	HU012
Közép-Dunántúl	HU02	Fejér	HU021
		Komárom- Esztergom	HU022
		Veszprém	HU023
Nyugat-Dunántúl	HU03	Győr-Moson-Sopron	HU031
		Vas	HU032
		Zala	HU033
Dél-Dunántúl	HU04	Baranya	HU041
		Somogy	HU042
		Tolna	HU043
Észak-Magyarország	HU05	Borsod-Abaúj-Zemplén	HU051
		Heves	HU052
		Nógrád	HU053
Észak-Alföld	HU06	Hajdú-Bihar	HU061
		Jász-Nagykun-Szolnok	HU062
		Szabolcs-Szatmár-Bereg	HU063
Dél-Alföld	HU07	Bács-Kiskun	HU071
		Békés	HU072
		Csongrád	HU073

MALTA

Region	Kody NUTS	Okręg	Kody NUTS
Malta	MT	Malta Gozo and Comino	MT001 MT002”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Austrii a pozycją dotyczącą Portugalii:

„POLSKA

Region	Kody NUTS	Okręg	Kody NUTS
Dolnośląskie	PL01	Jeleniogórsko-wałbrzyski	PL011
		Legnicki	PL012
		Wrocławski	PL013
		M. Wrocław	PL014
Kujawsko-pomorskie	PL02	Bydgoski	PL021
		Toruńsko-włocławski	PL022
Lubelskie	PL03	Białkopodlaski	PL031
		Chełmsko-zamojski	PL032
		Lubelski	PL033
Lubuskie	PL04	Gorzowski	PL041
		Zielonogórski	PL042
Łódzkie	PL05	Łódzki	PL051
		Piotrkowsko-skierniewicki	PL052
		M. Łódź	PL053
Małopolskie	PL06	Krakowsko-tarnowski	PL061
		Nowosądecki	PL062
		M. Kraków	PL063

Mazowieckie	PL07	Ciechanowsko-płocki	PL071
		Ostrołęcko-siedlecki	PL072
		Radomski	PL074
		Warszawski	PL076
		M. Warszawa	PL077
Opolskie	PL08	Opolski	PL080
Podkarpackie	PL09	Rzeszowsko-tarnobrzeski	PL091
		Krośnieńsko-przemyski	PL092
Podlaskie	PL0A	Białostocko-suwalski	PL0A1
		Łomżyński	PL0A2
Pomorskie	PL0B	Słupski	PL0B1
		Gdański	PL0B2
		Gdańsk-Gdynia-Sopot	PL0B3
Śląskie	PL0C	Częstochowski	PL0C4
		Bielsko-bialski	PL0C5
		Centralny śląski	PL0C6
		Rybnicko-jastrzębski	PL0C7
Świętokrzyskie	PL0D	Świętokrzyski	PL0D0
Warmińsko-mazurskie	PL0E	Elbląski	PL0E1
		Olsztyński	PL0E2
		Ełcki	PL0E3
Wielkopolskie	PL0F	Pilski	PL0F1
		Poznański	PL0F2
		Kaliski	PL0F3
		Koniński	PL0F4
		M. Poznań	PL0F5
Zachodniopomorskie	PL0G	Szczeciński	PL0G1
		Koszaliński	PL0G2”

oraz pomiędzy pozycją dotyczącą Portugalii a pozycją dotyczącą Finlandii:

„SLOVENIJA¹

Region	Kody NUTS	Okręg	Kody NUTS
Slovenija	SI	Pomurska	SI001
		Podravska	SI002
		Koroska	SI003
		Savinjska	SI004
		Zasavska	SI005
		Spodnjeposavska	SI006
		Gorenjska	SI009
		Notranjsko-kraska	SI00A
		Goriska	SI00B
		Obalno-kraska	SI00C
		Jugovzhodna Slovenija	SI00D
		Osrednjeslovenska	SI00E

¹ W oparciu o tymczasową klasyfikację NUTS”

SLOVENSKO

Region	Kody NUTS	Okręg	Kody NUTS
Bratislavský kraj	SK01	Bratislavský kraj	SK010
Západné Slovensko	SK02	Trnavský kraj	SK021
		Trenčiansky kraj	SK022
		Nitriansky kraj	SK023
Stredné Slovensko	SK03	Žilinský kraj	SK031
		Banskobystrický kraj	SK032
Východné Slovensko	SK04	Prešovský kraj	SK041
		Košický kraj	SK042”

20. 32000 R 1901: Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1901/2000 z dnia 7 września 2000 r. ustanawiające niektóre przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 3330/91 w sprawie danych statystycznych odnoszących się do handlu towarami między Państwami Członkowskimi (Dz.U. L 228 z 8.9.2000, str. 28), zmienione przez:

- 32001 R 2150: Rozporządzenie Komisji (WE), nr 2150/2001 z dnia 31.10.2001 (Dz.U. L 288 z 1.1. 2001, str. 30),
- 32002 R 1835: Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1835/2002 z dnia 15.10.2002 (Dz. U. L 278 z 16.10.2002, str. 9).

Wykaz w artykule 22 otrzymuje brzmienie:

„Belgia	BE lub 017
Republika Czeska	CZ lub 061
Dania	DK lub 008
Niemcu	DE lub 004
Estonia	EE lub 053
Grecja	GR lub 009
Hiszpania	ES lub 011
Francja	FR lub 001
Irlandia	IE lub 007
Włochy	IT lub 005
Cypr	CY lub 600
Łotwa	LV lub 054
Litwa	LT lub 055
Luksemburg	LU lub 018

Węgry	HU lub 064
Malta	MT lub 046
Niderlandy	NL lub 003
Austria	AT lub 038
Polska	PL lub 060
Portugalia	PT lub 010
Słowenia	SI lub 091
Słowacja	SK lub 063
Finlandia	FI lub 032
Szwecja	SE lub 030
Zjednoczone Królestwo	GB lub 006”.

32001 L 0109: Dyrektywa 2001/109/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 19 grudnia 2001 r. dotycząca badań statystycznych prowadzonych przez Państwa Członkowskie w celu ustalenia potencjału produkcyjnego plantacji niektórych gatunków drzew owocowych (Dz. U. L 13 z 16.1.2002, str. 21).

Załącznik otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK

GATUNKI PODDANE BADANIOM W RÓŻNYCH PAŃSTWACH CZŁONKOWSKICH

	Jablka	Gruszki	Brzoskwinie	Morele	Pomarańcze	Cytryny	Owoce cytrusowe o małych owocach
Belgia	x	x					
Republika Czeska	x	x	x	x			
Dania	x	x					
Niemcy	x	x					
Estonia	x						
Grecja	x	x	x	x	x	x	x
Hiszpania	x	x	x	x	x	x	x
Francja	x	x	x	x	x	x	x
Irlandia	x						

Włochy	x	x	x	x	x	x	x
Cypr	x	x	x	x	x	x	x
Łotwa	x	x					
Litwa	x	x					
Luksemburg	x	x					
Węgry	x	x	x	x			
Malta			x		x	x	
Niderlandy	x	x					
Austria	x	x	x	x			
Polska	x	x	x*	x*			
Portugalia	x	x	x	x	x	x	x
Słowenia	x	x	x	x			
Słowacja	x	x	x	x			
Finlandia	x						
Szwecja	x	x					
Zjednoczone Królestwo	x	x					

* badania nie są prowadzone w stosunku do: wieku drzew, gęstości plantacji, rodzajów owoców”